

**Zeitschrift:** Quaderni grigionitaliani  
**Herausgeber:** Pro Grigioni Italiano  
**Band:** 14 (1944-1945)  
**Heft:** 1

**Nachruf:** Otto Barblan (1860-1943)  
**Autor:** Perini, Elisa

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

†

OTTO BARBLAN 1860-1943

*Elisa Perini*



Illa baselgia da S-chanf eira la dumengia durant il cult divin ün mattin cun chavels blonds be uraglia per il gö d'orgel. Cur cha l'organist, il magister Florian Barblan, preludaiva ed accompagnaiva il chaunt da la raspeda sün il pitschen orgel, eira Ottin beo — i'l muond inter nu fo üngün usche bella musica scu sieu bap! E tuottüna dovaiva il figl surpasser il bap e dvanter ün dals pü grands organists e reprodür sül raig dals instrumaints las ouvras monumentelas dal maister dals maisters, Johann Sebastian Bach.

Oriund da Vnà, Engiadina Bassa, ma naschieu a S-chanf als 22 marz 1860, ho Otto Barblan passanto lo sia infanzia cun sieu amo bap e sia mamigna, chi stuvet lascher inavous sieu mattin cun be nouf ans. Pü tard gnit il poet Gian Fadri Caderas a ster cun els e dedichet üna poesia « Ad Ottin Barblan » per sieu 10avel anniversari. Il mat cumanzet gia bod a tschercher insembel las notas da chanzuns sün l'armonium e survgnit alura la prüma instrucziun da sieu bap. A l'ocasiun dad üna schlitteda gio Zernez, inua cha il cor mixt da S-chanf det ün concert, sunettan els duos ün pitschen valzer a quatter mauns — sieu prüm concert public!

A la Scoula chantunela a Cuaira, 1874-1878, avettan ils duos magisters da musica, prof. Held per il chaunt corel e prof. Grisch per il clavazin, üna influenza profuonda e decisiva sün la tscherna da la vocaziun dal giuven seminarist. Prof. Grisch, chi eira sto ün dals megliders scolars da Mendelssohn, l'introdüet illa musica classica per clavazin, e cur cha zieva Haydn e Mozart seguittan las sonatas da Beethoven, eira il scolar suvenz in ün « inchaunt beethoveniaun », da maniera cha illas uras tar sigr. director Caminada avaiva que nom co e lo: « Barblan, tü est distrat! ». — Zieva excellents stüdis al Conservatori da Stuttgart, quella vouta il meglider in Germania, entret il giuven organist l'utuon da l'an 1885 illa piazza da magister da musica a la Scoula chantunela a Cuaira. Il Cor mixt il tschernit auncha quel an scu dirigent e l'an zieva eir il Cor viril, usche ch'el staiva davaunt üna bell'activited illa vita musicala da la chapitela grischuna. Cun plaschair particuler quintaiva el da l'execuziun dal « Requiem » da Mozart l'an 1886 a Cuaira; sia proposiziun avaiva incuntro il prüm üna ferma opposiziun, ma il concert reuschit usche bain cha üna seguonda udiziun füt dumandada a l'unanimitè!

Ma üna charta gnit a disponer otramaing. Sieu barba, chi eira magister al gimnasi da Morges (Lej Leman), al cussgliaiva da's parteciper al concuor per la piazza vacanta d'organist da laatedrala da St. Pierre a Genevra. La tscherna, taunt onurifica ch'ella füt, al custet il sacrifici da la separaziun da sia taunt ameda patria grischuna, e Genevra dovaiva dvanter il champ d'ün'activited insolitamaing richa e curuneda da success scu organist, pedagog, dirigent e cumponist e'l stupend orgel da St. Pierre il mez per inrichir il cult divin in möd artistic e spirituel insurpassabel e per fer udir in numerus concerts la pü bella musica per orgel: Bach, Händel, Frescobaldi, Brahms, Reger e. o. in üna interpretaziun chi reuniva üna registraziun baseda sün la megltra cugnuschentscha dal stil classic ed üna nöblezza dal gö scu ch'ell'ais da chatter be tar artists d'elita.

Ma la patria grischuna nun avaiva pers dal tuot ad Otto Barblan. Per la commemoraziun dal 400evel anniversari da la battaglia da Chalavaina creet el, in collavuraziun cun ils duos cumpatriots M. Bühler e G. Luck a Bern, il «Festival da Chalavaina» l'an 1899. Fin lo existivan in Svizra be duos cumposiziuns da quist gener: «Sempach» da Gustav Arnold da l'an 1886 ed il «Poème alpestre» da Jaques Dalcroze da l'an 1896. «Chalavaina» ais üna sommited», scrivet il musicolog E. Combe, «ed ho fixo definitivamaing las normas dal gö festel. A gnittan fats pü grands e differentes daspö, ma a nu gnit fat ünguotta pü perfet e pü confuorm al geni da nos pövel, pü vairamaing svizzer». Il chaunt finel «Inno a la Patria» (Heil dir, mein Schweizerland) füt propost gia l'an 1916 scu inno naziunel svizzer ed obtgnet l'an 1931 in üna seguonda votaziun la magiurited absoluta cun 537 vuschs (il «Psalm svizzer» and obtgnet 161). El füt tradüt in las trais otras linguas naziunelas.

Las cumposiziuns da character patriotic fuorman dal rest ün elemaint essenziel ill'ouvra intera dad Otto Barblan. Per l'Exposiziun naziunela l'an 1896 a Genevra ho el cumponieu la cantata «Ode patriotique» ed in seguit trais ouvras per cor, solos ed orchester per la commemoraziun da datas importantas ill'istorgia da Genevra: la cantata «Post tenebras lux» per il 400evel anniversari da Jean Calvin; l'an 1902 la «Cantate de l'Escalade» (1602) e l'an 1913 la «Cantate de la Restauration» (1815).

La litteratura da sieu instrumaint preferieu ho el inrichieu tres ün grand numer da cumposiziuns. Gia las «Tschinch pezzas per orgel» op. 5 as fettan remarcher eir i'l ester. Illa «Rivista musicala italiana», Torino, 1902, scriva L. Torchi losur: «Belle e ben fatte queste composizioni del Barblan. È veramente stile d'organo, assai moderno e sentito nel vigore della linea, nella eleganza dell'armonizzazione, nella naturalezza del movimento polifonico, nell'affinata espressione che emana da ogni accordo. Non si suonano una volta questi pezzi senza che essi vi lascino un intimo e vivissimo desiderio di riudirli. Sì, questo è arte». Que vela auncha dapü per las grandas fuormas classicas da la Passacaglia, la Toccata, la Chaconne, il Largo à la Händel etc., tuottas in ün stil nöbel, richas d'armonia e melodia ed improntas d'ün profuond sentimaint religius. Sper las numerusas chanzuns religiusas per cor mixt, ils Psalms 23 e 117, chaunts spirituels e corals, dals quèls 6 sun aint il cudesch da corals da la Svizra francesca e 3 aint il «Coral» rumauntsch, sun da menziuner eir diversas chanzuns profanas, ouravaunt la squisita «Serenada», poesia da Gian Fadri Caderas, ed «Il Plan Tiral», poesia da Peider Linsel, sieu amih spartieu be 10 dis aunz cu el a Genevra.

Cur cha Otto Barblan arrivet a Genevra l'an 1887, existiva lo il cor mixt «Société de Chant sacré» chi cultivaiva il chaunt da baselgia e chantaiva in «concerts spirituels» ouvras da Palestrina, Orlando di Lasso, Astorga, ouvras pü pitschnas da Mendelssohn etc. Cur cha il dirigent, Hugo de Senger, murit l'an 1892, füt Otto Barblan tschernieu scu sieu successur. El as proponit da reveler

la musica da J. S. Bach, fin allo taunt cu incuntschainta a Genevra. Cun üna pazienza inalterabla, cun granda premura da la perfecziun e cun ün entusiassem comunicatif prepalet el dad an in an cun la Société de Chant sacré las audiziuns da las grandas ouvras ed and pudet gia l'an 1894 avrir la seria cun il «Magnificat» e lascher seguir la «Paschiun seguond San Gian», l'Oratorio da Nadêl, la «Paschiun seguond San Mattias», la Messa in Si-minur scu eir la Missa solemnis da Beethoven, il Messias da Händel, «Les Béatitudes» da César Franck e. o., fin cha — zieva 46 ans da direcziun — el diriget l'ultim concert l'an 1938. Sper quistas grandas reproducziuns musicalas ho la Société de Chant sacré eir fat udir l'ouvra da sieu directur: la «Paschiun seguond San Lucas» dad Otto Barblan, ch'el avet la satisfacziun da diriger svess duos voutas, ils ans 1919 e 1928, ouvra unica in nossa epoca ed üna da las pü bellas zieva las Paschiuns da J. S. Bach.

Als 12 meg 1937, exactamaing 50 ans zieva sia nominaziun scu organist da St. Pierre, avet lö illa catedrala üna cerimonia solenna e commoenta: las autoriteds da Genevra, il conservatori, l'universited, l'Associaziun svizzra da musicists ed il Chantun Grischun rendettan ün omagi da recugnuschentscha al venero giubilar. La cited da Genevra al regalet il vschinedi d'onur, e l'universited al conferit il gro da doctur honoris causa. Il delegio dal Grischun, sr. Sebastian Capaul, s'externet in ün'allocuziun rumauntscha.

Pochs dis aunz Nadêl, als 22 december 1943, eira il vaschè dad Otto Barblan luvo suot, la chanzla da la catedrala da St. Pierre e circundo d'üna granda raspeda in led. Genevra ed il Grischun piglian cumgio da lur venero convschin. L'ultim adieu al spordschan sieus chantunzs da la Société de Chant sacré in chantand sieu «Inno a la patria», sintesa d'amur per la patria e da fidaunza in Dieu.

*Per te, o patrio sol,  
quest'inno aderge il vol  
e al ciel sen va!  
Al sacro tuo confin,  
in campo porporin,  
bianco segnal divin  
la Croce sta!*

*Elvezia, sul candor  
dei monti tuoi sta il fior  
di Libertà!  
Noi lo difenderem!  
Per lui morir saprem!  
Fedeli a lei saremo  
in ogni età!*

(Versiun da F. Fontana, Lugano).